

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet Cage and Rack Washer	
Solicitation No. - N° de l'invitation 6D063-132061/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 6D063-132061	Date 2013-08-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-202-8592	
File No. - N° de dossier WPG-3-36039 (202)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-09	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kozak, Tammy	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg202
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-8825 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet avenant n ° 001 est porté à adresser des demandes des soumissionnaires et modifier sollicitation # 6D063-132061 / A comme suit:

1. Reportez-vous à l'Annexe A - Énoncé des travaux - Annexe A1 - laveur de verrerie et:

EFFACER: 11. Séchage à l'air à filtre HEPA forcés requis

16. Température de charge Probe requis chambre à l'intérieur pour vérifier désinfection

2. QUESTION: Les spécifications état ?? "installation complète" cela signifie que le client est à la recherche pour une installation clé en main, y compris les mises à niveau de construction tels que la rénovation de la fosse?

REPONSE: L'ASPC REPARER REFURBISH FLOOR

3. QUESTION: Qui est responsable des autorisations si nécessaire?

REPONSE: L'ASPC n'est pas conscient de permis requis MAIS VENDEUR serait responsable

4. QUESTION: Est-ce le vendeur responsable de déconnecter et reconnecter les services de construction?

Réponse: Non

5. QUESTION: Quelle est la distance de la zone d'expédition CSCHAH de l'emplacement des rondelles existantes?

REPONSE: La visite du site confirmerait DISTANCE

Les autres termes et conditions restent les mêmes.